



ANNUAL INCOME & EXPENSES OF APPLICANT(S) | لدخل والمصاريف السنوية للمتقدمين / المتقدمين

ANNUAL INCOME | الدخل السنوي

AMOUNT (AED) | مبلغ (درهم إماراتي)

PRIMARY APPLICANT | مقدم الطلب الأساسي  
SECONDARY APPLICANT | مقدم طلب ثانوي

- Salary & Wages Income | دخل الرواتب والأجور .....
- Guaranteed Bonus & Allowances | المكافآت والبدلات المضمونة .....
- Incentives | حوافز .....
- Rental/Real Estate Income (other properties) | إيجار / دخل عقاري (ممتلكات أخرى) .....
- Business Income | دخل الأعمال .....
- Others (Please Specify) | أخرى (يرجى التحديد) .....
- TOTAL | الإجمالي** .....

PRIMARY APPLICANT	SECONDARY APPLICANT

ANNUAL EXPENSES | المصاريف السنوية

Please select the category applicable and mention the total amount of the Annual Expenses at the end of this section. In case of more than one Applicant, the selection and amount captured should be the combined Personal, Lifestyle and Other Expenses for both Applicants.

يرجى تحديد الفئة المناسبة وذكر المبلغ الإجمالي من المصاريف السنوية في نهاية هذا القسم. في حالة وجود أكثر من مقدم طلب واحد، يجب أن يكون الاختيار والمبلغ الذي تم تسجيله هو مصاريف شخصية ونمط الحياة ونفقات أخرى لكل المتقدمين.

PERSONAL & LIFESTYLE EXPENSES | المصروفات الشخصية ونمط الحياة

- Groceries, Food & Dining | البقالة والطعام والطعام
- Housing (Rent & Maintenance Services) | الإسكان (خدمات الإيجار والصيانة)
- Domestic Worker Wages | أجور العمالة المنزلية
- Electricity, Water, Phone, Internet | الكهرباء والماء والهاتف والانترنت
- Education Expenses (incl. dependents) | مصاريف التعليم (بما في ذلك المعالين)
- Healthcare Expenses (incl. dependents) | مصاريف الرعاية الصحية (بما في ذلك المعالين)
- Transportation & Travel Expenses | مصاريف النقل والسفر
- Insurance - Property, Life, Healthcare, Auto | التأمين - الممتلكات، الحياة، الرعاية الصحية، السيارات
- Property Maintenance, Taxes | صيانة الممتلكات والضرائب

**TOTAL PERSONAL & LIFESTYLE EXPENSES (AED)** | إجمالي المصروفات الشخصية ونمط الحياة (درهم إماراتي)

OTHER EXPENSES | نفقات أخرى

- Child & Spouse Maintenance/Alimony | نفقة الطفل والزوج / النفقة
- Employer/Friend/ Relative Loans | صاحب العمل / صديق / الأقارب القروض
- Leveraged Investments | الاستثمارات ذات الرافعة المالية
- .....
- .....

**TOTAL OTHER EXPENSES (AED)** | إجمالي المصروفات الأخرى (درهم إماراتي)

**GRAND TOTAL | المجموع الإجمالي** .....

FOR OFFICE USE

SV

signature

Verified by

authorized signatory(s) | المفوض/المفوضين بالتوقيع

NOTE:

- In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate.  
- Form continued on next page.

ملحوظة:-

- في حالة التواقيع المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب.  
- بقية الإستمارة على الصفحة التالية.

## OTHER BANK'S DETAILS | تفاصيل بنك آخر

Specify details of your bank account and list of finances / credit facilities (if any) with Habib Bank AG Zurich or with other banks below:

أذكر أدناه تفاصيل الحساب البنكي/قائمة التمويل/ والتسهيلات الإئتمانية الخاصة بكم (إن وجدت) مع حبيب بنك اي جي زيورخ أو مع البنوك الأخرى أدناه:

NAME OF BANK & BRANCH إسم البنك والفرع	TYPE OF FINANCING(S) نوع التمويل	CURRENCY العملة	MONTHLY PAYMENT الدفعة الشهرية	OUTSTANDING BALANCE المبلغ المستحق
Total Outstanding   إجمالي المبلغ المستحق				

## MURABAH AUTO FINANCING DETAILS | تفاصيل مرابحة تمويل مركبة

The financing will be provided to you on the basis of Murahaba, a Sharia compliant financing structure. Under this structure the Bank will purchase the Vehicle and then sell it to you (at cost plus profit) on the deferred payment terms. You will obtain ownership of the Vehicle, however your obligation to make the deferred payments will be secured by a mortgage in favor of the Bank.

تم توفير التمويل لك على أساس المرابحة وفق هيكل متوافق مع الشريعة الإسلامية. بموجب هذا الهيكل يقوم البنك بشراء المركبة ومن ثم يقوم ببيعها لكم (بالتكلفة + الربح) بموجب شروط الدفع المؤجل، ستحصلون على ملكية المركبة، إلا أن التزامكم بالدفعات المؤجلة بضمان رهن لصالح البنك.

### Finance details

Vehicle price	AED	
Down payment made by the Customer	AED	
Finance amount	AED	
The profit rate is	%	per annum.
Tenor		months.

	درهم
	درهم
	درهم
	%
	سنتي.
	شهري.

### تفاصيل التمويل

ثمن شراء المركبة
الدفعة المقدمة من العميل
مبلغ التمويل
معدل الربح هو
المدة

### Vehicle specification

Vehicle type	
Vehicle model	
Color	
Vehicle make	
Year of manufacturing	
Engine number	
Chassis number	
Seller name	

مواصفات المركبة
نوع المركبة
الطراز
اللون
بلد الصنع
سنة الصنع
رقم المحرك
رقم الشاسيه
البائع

## PROMISE TO PURCHASE | تعهد بالشراء

I/We hereby request the Bank to purchase the Vehicle(s) for onward sales to me/us on a Murabaha basis and irrevocably and unconditionally undertake to purchase the Vehicle from the Bank (after the Bank has acquired title to the Vehicle). Immediately upon request by the Bank, I/we shall purchase the Vehicle by signing the Murabaha Sale Contract and shall take delivery of the Vehicle upon the terms and conditions of this promise and the Murabaha Sales Contract.

أنا / نحن بموجب هذا أطلب من البنك أن يشتري المركبة/ المركبات بنظام بيع من المشتري إلى طرف ثالث، لي / لنا على أساس المرابحة، وأتعهد / نتعهد بشراء المركبة دون تراجع ودون شرط ( بعد حصول البنك على ملكية السيارة ) فور طلب البنك ، سأقوم/ سنقوم بشراء المركبة من خلال التوقيع على عقد المرابحة، وسيتم تسليم المركبة لي/ لنا بموجب الشروط والأحكام الخاصة بذلك التعهد وعقد المرابحة .

Any down payment, security deposit or any other deposit paid by me/us to the Bank, or to any dealer for and on behalf of the Bank (Pursuant to the Payment Agency Letter), shall serve as the security deposit to secure my/our promise to purchase the Vehicle ("Deposit"). In addition, I/we shall pay all charges, administrative costs & fees in relation to the acquisition of the Vehicle ("Expenses").

إن أي دفعة مقدمة، أو ضمان إضافي، أو أي دفعة أخرى مدفوعة من قبلي/قبلنا للبنك، أو أي مورد المركبة وكيل للبنك نيابة عن البنك (بموجب خطاب وكالة الدفع)، تكون عبارة عن مبلغ ضمان لضمان تعهدي/تعهدنا لشراء المركبة ("الوديعة"). بالإضافة إلى ذلك، سأقوم/سنقوم بسداد كافة الرسوم، التكاليف الإدارية والرسوم التي تتعلق بامتلاك المركبة ("النفقات").

If I/we breach my/our promise (i) I/we shall pay all actual damage incurred by the Bank, which may be deducted from the Deposit and to the extent that these funds are insufficient, I/we shall be responsible to compensate and/or indemnify the Bank for such shortfall; and (ii) the Bank is entitled to sell the Vehicle. If the net sale proceeds exceed the Bank's actual costs and expenses, such excess will be the sole right and property of the Bank in its capacity as the owner of the Vehicle.

في حالة الإخلال بتعهداتي/تعهداتنا (1) / ادفع/ ندفع جميع الخسائر الفعلية التي تكبدها البنك والتي قد يتم خصمها من الوديعة وفي حالة عدم كفاية الرصيد أكون مسؤولاً عن حماية و/ أو تعويض البنك عن ذلك النقص؛ و (2) يحق للبنك بيع المركبة و في حالة تجاوز صافي عائدات البيع كلفة ومصروفات البنك الفعلية يكون هذا الفائض من حق البنك منفرداً وملكاً للبنك بصفته مالك المركبة.

I/We acknowledge that I/we will not hold the Bank liable for late delivery or failure to deliver or for non-execution of the order by the supplier of the Vehicle.

أقر بأنني لن أحمل البنك /نقر بأننا لن نحمل البنك مسؤولية الدفع المتأخر أو الإخفاق في التسليم أو عدم تنفيذ الطلب من قبل مورد المركبة.

I/We acknowledge and agree that any previous arrangement between myself/ourselves and the supplier of the Vehicle is revoked.

أقر وأوافق/نقر ونوافق بأن أي ترتيبات بيني/بيننا ومورد المركبة ملغاة.

## FOR OFFICE USE

SV

signature

Verified by

المفوض/المفوضين بالتوقيع | authorized signatory(s)

### NOTE:

- In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate.
- Form continued on next page.

ملحوظة:-  
- في حالة التوقيعات المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب.  
- بقية الإستمارة على الصفحة التالية.

## إقرار العميل | CUSTOMER'S DECLARATION

I/We the undersigned hereby:

**a)** Accept that Habib Bank AG Zurich (to be referred as "Bank") is entitled to its absolute discretion to accept or reject this application and its supporting documents shall become part of Bank's records and shall not be returned to me/us. I/We hereby waive my/our rights to the return of these documents.

**b)** Declare that the information provided in this application by me/us is accurate, true, complete and current, and correct in all respects and no information, in relation to the finance application has been withheld by me/us. I/We understand and accept that any facility may be offered on the basis of this information. I/We agree to advise the Bank, in the event of any change in my/our circumstances in the period between the finance application and date of actual facility disbursement, in writing.

**c)** Undertake to advise in writing at any time of any change in my/our business, occupation, employment or the status of my/our residency/business and to further provide any information or documents that may be requested from time to time by the Bank.

**d)** Authorize the Bank as its considers necessary to obtain information from any credit bureau or agency or financial institution and Bank may use its approved verification agency or make references/enquiries from any source of information, for me/us or any director or partner or owner or authorize signatory or any person/entity nominated herein and I/we authorize the source of such information to provide the required information to the Bank on my/our behalf. Understand that I/we shall be liable for any costs, fees and expenses related to such enquiries.

**e)** Authorize Bank to any time at its absolute discretion to use or disclose the particulars and information provided herein or any information relating to my/our liabilities towards Bank, of any other financial information including any breach of obligations or defaults in repayment or any other financial information to other financial institutions or banks or debt collection agencies or credit bureaus.

**f)** Authorize any such contacted references, financial institutions, banks, debt collection agencies, credit bureaus, Central bank of the UAE, or any other person or entity to disclose and provide the Bank with any information requested about me/us in its possession.

**g)** I/we agree that the Bank can contact me/us by postal mail, registered email(s) or SMS(s) on the mobile number(s) provided to the Bank, or visit my/our office or residence to meet me/us or our authorized representative in connection with any of my/our account/s with the Bank. It may include contact from companies operating at the Bank on its behalf to service my/our accounts including but not limited to Courier companies, debt collection agencies, or third party employees that the bank contracting with. I/We agree to update my/our contact information with the Bank when it changes.

**h)** Acknowledge that I/we have read and fully understand the terms and conditions under which Bank is willing to offer facilities, and I/we agree to be bound by the same.

**i)** Understand and agree that Bank may outsource any of its activities partially or fully to provide the services requested by me/us.

**j)** Authorize the Bank to deduct down payment, any charges and fees, if any, and monthly installment from my/our above-mentioned account.

**k)** In the case of joint applicants: Acknowledge and agree that we are all liable and responsible separately and jointly to repay the facilities installments that we have concluded under this application form and their respective agreements with the Bank.

**l)** Declare that the total monthly liability installments in addition to the proposed one will not exceed 50% of my income.

**m)** Understand that upon settlement of auto finance, if the Bank does not receive any request from me/us to return the security cheque within 30 days of the settlement of my/our finance, the Bank is authorised to destroy the security cheque at its discretion.

أنا / نحن الموقعون أدناه:

**a)** أقبل بأنه من حق حبيب بنك اي جي زيوريخ (المشار إليه بـ "البنك") قبول هذا الطلب أو رفضه وفقاً لتقديره المطلق، وتصحيح المستندات الداعمة له جزءاً من سجلات البنك ولن يتم إعادتها إلي / إلينا. أتنازل/تتنازل بموجب هذا عن حقوقي / حقوقنا في إعادة هذه المستندات.

**b)** أقر/نقر بأن المعلومات المقدمة في هذا الطلب بواسطتي / بواسطتنا دقيقة وصحيحة وكاملة وحديثة وسليمة من جميع النواحي ولم أحجب/نحجب أي معلومات فيما يتعلق بطلب التمويل. أفهم/نفهم وأقبل/نقبل أن يتم تقديم أي تسهيلات على أساس هذه المعلومات. أوافق/نوافق على إبلاغ البنك خطياً عند حدوث أي تغيير في ظروفنا / ظروفنا في الفترة . بين طلب التمويل وتاريخ الصرف الفعلي للتسهيل.

**c)** أتعهد/تعهد بتقديم إخطاراً خطياً في أي وقت بأي تغيير يطرأ على أعمالي/أعمالنا أو وظيفتي أو حالة إقامتي/أعمالي، وكذلك تقديم أي معلومات أو مستندات قد يطلبها البنك من وقت لآخر.

**d)** أفوض/نفوض البنك حسب ما يراه ضرورياً الحصول على معلومات من أي مكتب ائتمان أو وكالة أو مؤسسة مالية، ويجوز للبنك استخدام وكالة التحقق المعتمدة وطلب مراجع/ استفسارات عني/ عنا أو عن أي مدير أو شريك أو مالك أو المخول بالتوقيع أو أي شخص / كيان معين هنا من أي مصدر للمعلومات وأفوض/نفوض مصادر هذه المعلومات لتقديم المعلومات المطلوبة إلى البنك نيابة عني / عنا. من المفهوم لي/ لنا أنني مسؤول / أننا مسؤولين عن أي تكاليف ورسوم ومصاريف فيما يتعلق بمثل هذه الاستفسارات.

**e)** أفوض/نفوض البنك في أي وقت من الأوقات بناءً على تقديراته المطلقة باستخدام أو الإفصاح عن التفاصيل والمعلومات المقدمة طيه أو أي معلومات تتعلق بمسؤوليتي/مسؤوليتنا تجاه البنك، أو أي معلومات أخرى ويشمل ذلك أي إخلال بالمسؤوليات أو إخلال في إعادة الدفع أو أي معلومات مالية أخرى لمؤسسة مالية أخرى أو بنوك أو وكالات تحصيل ديون أو مكاتب ائتمان.

**f)** أفوض/نفوض أي من المراجع التي تم الاتصال بها أو المؤسسات المالية أو البنوك أو وكالات تحصيل الديون أو مكاتب الائتمان أو المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة أو أي شخص أو كيان آخر للإفصاح عن أي معلومات مطلوبة عني / عنا بحوزته وتزويد البنك بها.

**g)** أوافق/نوافق على أنه يمكن للبنك الاتصال بي/ بنا عن طريق البريد العادي، أو البريد الإلكتروني المسجل أو الرسائل النصية القصيرة على رقم / أرقام الهاتف المحمول المقدم للبنك، أو زيارة مكنتي/ مكنتنا أو محل الإقامة، لمقابلتي/ لمقابلتنا أو الممثل المفوض لدينا، فيما يتعلق بأي من حسابي/ حساباتنا مع البنك. قد يشمل الاتصال من الشركات العاملة في البنك نيابة عنه، لخدمة حساباتي/ حساباتنا بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: شركات البريد السريع، أو وكالات تحصيل الديون، أو موظفي الطرف الثالث الذين يتعاقد معهم البنك.

أوافق/نوافق على تحديث معلومات الاتصال الخاصة بي / بنا مع البنك عندما تتغير .

**h)** أقر / نقر بموجبه بأنني / بأننا قد قرأت / قرأنا وفهمت /فهمنا جميع شروط وأحكام التسهيلات، و أوافق/نوافق .على الالتزام بها.

**i)** أفهم وأوافق/نفهم ونوافق بأنه يجوز للبنك الإستعانة بمصادر خارجية لأي من نشاطاته جزئياً أو كلياً لتقديم الخدمات المطلوبة من قبلي/قبلنا.

**j)** أفوض/نفوض البنك بخصم الدفعة المقدمة . وأي رسوم إن وجدت والأقساط الشهرية من حسابي / حسابنا المذكور أعلاه.

**k)** في حالة المتقدمين المشتركين: نقر ونوافق على أننا جميعاً مسؤولون منفردين ومجتمعين عن سداد أقساط التسهيلات التي حصلنا عليها بموجب نموذج الطلب هذا والاتفاقيات ذات الصلة مع البنك.

**l)** أقر/نقر بأن إجمالي أقساط المديونية الشهرية بالإضافة إلى المقترحة لا تتجاوز 50% من أي دخل.

**m)** أفهم أنه عند تسديد تمويل المركبة، إذا لم يتلق البنك أي طلب مني/منا لإعادة شيك الضمان خلال ثلاثين يوماً من تسديد تمويلي/تمويلنا، يكون البنك مفوضاً بإتلاف شيك الضمان بناءً على تقديرته.

FOR OFFICE USE

SV

signature

Verified by

المفوض/المفوضين بالتوقيع | authorized signatory(s)

NOTE:

- In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate.  
- Form continued on next page.

ملحوظة:-  
- في حالة التوقيعات المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب.  
- بقية الإستمارة على الصفحة التالية.

LA03JUN22/IBUAE | Page 4/6

## CUSTOMER'S DECLARATION (continued) | إقرار العميل (... يتبع)

n) I/We authorize the Bank or its authorized representatives to send copies of my signed documents, securities, legal notices or any other relevant documentation to the email address mentioned in this application or provided with my/our account opening form. I/We understand that if I/we require printed copies of any of my/our signed documents, we can contact my/our Relationship Manager or visit my/our branch. I/we undertake to inform the Bank of any changes in my/our address within 7 (seven) business days failing which the Bank will not be responsible for any consequences resulting from the lack of communication or notification.

ii) أؤوض / نفوض البنك أو أي من ممثليه المعتمدين لإرسال نسخ من المستندات الموقعة أو الأوراق المالية أو الإنذارات القانونية أو أي وثائق أخرى ذات صلة لعنوان البريد الإلكتروني المذكور في هذا الطلب أو مع نموذج فتح الحساب الخاص بي/بنا. أفهم/نفهم أنه إذا طلبت/طلبنا نسخاً مطبوعة من أي من المستندات الخاصة بي/بنا الموقعة، يمكننا التواصل مع مدير العلاقات لخاص بنا/بي أو زيارة فرعنا/ فرعا. أتعهد نتعهد بإبلاغ حبيب بنك أي جي زيورخ بأي تغييرات في عنواني / عنواننا في غضون 7 (سبعة) أيام عمل، وإلا لن يكون البنك مسؤولاً عن أي عواقب ناتجة عن عدم التواصل أو الإخطار.

### Customer(s) Name(s) & Signature

### إسم وتوقيع العميل / أسماء وتوقيعات العملاء

#### AUTHORIZED SIGNATORY | (1) المفوض بالتوقيع:

Signature | التوقيع \_\_\_\_\_

Name | الإسم \_\_\_\_\_

#### AUTHORIZED SIGNATORY | (2) المفوض بالتوقيع:

Signature | التوقيع \_\_\_\_\_

Name | الإسم \_\_\_\_\_

#### AUTHORIZED SIGNATORY | (3) المفوض بالتوقيع:

Signature | التوقيع \_\_\_\_\_

Name | الإسم \_\_\_\_\_

Date | التاريخ     
day | اليوم month | الشهر year | السنة

#### FOR OFFICE USE

SV

signature

Verified by \_\_\_\_\_

## IMPORTANT REMINDERS | تذكير مهم

To ensure your application is processed at the earliest, Kindly:

- Provide all the required documents. Missing documents or a delay in providing the requested information will significantly affect the turnaround time to process your application.
- Place your signature on all alterations or overwriting in the form.
- Complete the form accurately and ensure all sections are fully completed.
- Read the "Terms and Conditions" that are available with this application, note the warnings at all times, read and sign the Key Facts Statement provided with this application.
- Please refer to the Schedule of charges on our website [www.habibbank.com/uae/home/uaeHome.html](http://www.habibbank.com/uae/home/uaeHome.html) or the Key Facts Statement for the applicable fees and charges.

لضمان معالجة طلبك في أقرب وقت ممكن، يرجى:

- تقديم كافة المستندات المطلوبة. سنؤثر المستندات المفقودة أو التأخر في تقديم المعلومات بشكل كبير على وقت الاستجابة لمعالجة طلبك.
- ضع توقيعك على جميع التعديلات أو الكتابة فوق النموذج.
- أكمل النموذج بدقة وتأكد من إكمال جميع الأقسام بالكامل.
- اقرأ كافة الشروط والأحكام المتوفرة مع هذا الطلب، ولاحظ جميع التحذيرات، وقرأ بيان الحقائق الرئيسية "KFS"، المقدم مع هذا الطلب مع التوقيع عليه.
- يرجى الرجوع إلى جدول الرسوم على موقعنا الإلكتروني [www.habibbank.com/uae/home/uaeHome.html](http://www.habibbank.com/uae/home/uaeHome.html) ، أو بيان الحقائق الرئيسية لمعرفة التكاليف والرسوم المطبقة.

## DOCUMENTS CHECKLIST | المستندات المطلوبة

Check mark  the document(s) enclosed | ضع علامة  أمام المستند/ المستندات المرفقة

- Murabaha auto finance application - Personal | طلب تمويل مركبة - شخصي
- Security cheque in favour of Habib Bank AG Zurich (principal + profit) | شيك ضمان لصالح حبيب بنك اي جي زيورخ (أساسي + أرباح)
- Salary slip or income certificate | قسيمة الراتب أو شهادة الدخل
- Copy of a valid passport and visa | نسخة من جواز السفر ساري المفعول وصفحة الإقامة
- Copy of a valid labour card / ID card or equivalent card | صورة من بطاقة عمل سارية المفعول/ بطاقة هوية أو بطاقة تعادلها
- Copy of a valid Emirates identity card | نسخة من بطاقة الهوية الإماراتية سارية المفعول
- Payment agency letter | خطاب وكالة دفع
- Murabaha sale contract | عقد بيع مرابحة
- Letter of guarantee | خطاب ضمان
- Vehicle delivery order | طلب تسليم مركبة
- Purchase confirmation | تأكيد الشراء
- Valid UAE Driving License | رخصة قيادة دولة الامارات العربية المتحدة سارية المفعول
- Waiver of Cooling-off period, where applicable | التنازل عن فترة الحيار، عند الاقتضاء

#### NOTE:

- In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate.  
- Form continued on next page.

ملحوظة:-  
- في حالة التوقيع المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب.  
- بقية الإستمارة على الصفحة التالية.

